FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province Alberta — District No. 2 Edmonton — S. District No. 31 — Enumeration District / District du recenseur No. 19 — in / dans Parkdale (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par P. A. Cook, Enumerator. / Recenseur.

Page 2 — Page 3

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.					PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES. (Specify age when infirmity appeared.) / INFIRMITÉS. (Préciser l'âge auquel l'infirmité a été produite.)			
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, Institution or Hotel. / Famille, Institution ou Hôtel.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Ranger or commissioner's post or settlement reserve; if in township or parish, Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Poste de rangeur ou commissaire et lot de colonisation réservé; si dans un canton ou une paroisse, Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détail.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age en dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration into Canada, if an immigrant. / Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if naturalized as to date. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou double emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant pour compte propre. (Voir instructions.)	Make where person is employed, as "in garage," "in sawmill," "in factory," "in store," etc. / Maintenant où la personne est employée, comme "au garage," "au moulin à scie," "dans une manufacture," "dans un magasin," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation. / Nombre de semaines employées en 1910 au métier ou emploi principal.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation. / Semaines employées en 1910 à un métier ou emploi autre que le principal.	Hours of work per day. / Heures de travail par journée.	Hours of work per week, if at chief occupation. / Heures de travail par semaine, au métier ou emploi principal.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Total des gages en 1910 du métier ou emploi principal.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. / Total des gages en 1910 d'un métier ou emploi autre que le principal, s'il y en a.	Rate of earnings per hour, where by the hour. / Taux du gain par heure, s'il est calculé à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Par accidents ou maladie.	Cost of insurance in column 30. / Coût de l'assurance dans la colonne 30.	Months at school in 1910. / Nombre de mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can (1) converse in English only, (2) converse in English and French, (3) converse in English and other than French, (4) converse in French only, (5) converse in French and other than English, (6) converse in neither English nor French. / Sait (1) converser en anglais seulement, (2) converser en anglais et en français, (3) converser en anglais et en une autre langue que le français, (4) converser en français seulement, (5) converser en français et en une autre langue que l'anglais, (6) converser ni en anglais ni en français.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd et muet.	Crazy or insane. / Aliéné ou fou.	Idiotic or silly. / Idiot ou imbécile.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	
1	1	Nbsk Head Jon	116 Pellew	1	Lodger	M	Feb	1879	31	Ireland	1910		Irish	London	Methodist	Painter																										
2	13	Clyde Mordue	116 Pellew	M	Head	M	Feb	1870	41	England			English	London	Church	Builder						277	32	10	60																
3		" Mary A		F	Wife	M	Mar	1871	41	Canada			Canadian	London	Methodist	None																								
4		" Alice R		F	Daughter	S	Jan	1898	13	Alberta			Canadian	London	Presbyterian																								
5		" Cecil J		M	Son	S	July	1900	9	Alberta			English	London	Presbyterian																								
6	14	Nbsk Dirk	120 Pellew	M	Head	M	July	1867	43	Holland	1911		Dutch	Dutch	Reformed	Lumber Man						Lumbering																Reads Dutch	
7		" Louwe		M	Nephew	M	Nov	1892	18	Holland	1911		Dutch	Dutch	Reformed																								
8		" Mary		F	Daughter	S	Aug	1898	13	Holland	1911		Dutch	Dutch	Reformed																							Dutch	
9		" Adolph		M	Son	S	Apr	1899	12	Holland	1911		Dutch	Dutch	Reformed																								
10		" Louwe		F	Daughter	S	July	1900	11	Holland	1911		Dutch	Dutch	Reformed																								
11		" Katharine		F		S	Feb	1892	7	Holland	1911		Dutch	Dutch	Reformed																								
12		" Gerrit		M	Son	S	Oct	1894	7	Holland	1911		Dutch	Dutch	Reformed																								
13		" Derrik		M	Son	S	June	1895	6	Holland	1911		Dutch	Dutch	Reformed																								
14	15	Nbsk Ann Nilson		M	Head	S	January	1885	25	Holland	1886		Dutch	Dutch	Lutheran	Carpenter						1000	52		60		200												
15		Pennings M		M	Head	M	Mar	1875	35	Holland	1911		Dutch	Dutch	Reformed	Lumber Man						Lumbering																	
16		" Lucie		F	Wife	M	Mar	1881	30	Holland	1911		Dutch	Dutch	Reformed																								
17		" Anne		F	Daughter	S	July	1909	3	Holland	1911		Dutch	Dutch	Reformed																								
18		" Lito		F		S	August	1905	2	Holland	1911		Dutch	Dutch	Reformed																								
19		" Cornelius		M	Son	S	Feb	1910	1	Holland	1911		Dutch	Dutch	Reformed																								
20	17	Jennings Peter	Cyclone	M	Head	M	Apr	1876	43	Holland	1911		Dutch	Dutch	Reformed	Carpenter						Jennings Mfg																	
21		" Pietie		F	Wife	M	Jan	1876	43	Holland	1911		Dutch	Dutch	Reformed																								
22		" Jacob		M	Son	S	July	1898	12	Holland	1911		Dutch	Dutch	Reformed																								
23		Schonger Nilson		M	Cutter	M	Mar	1885	25	Holland	1911		Dutch	Dutch	Reformed	Builder						2-6-37																
24		Swarte Jan	Depot	M	Lodger	M	Jan	1881	30	Holland	1911		Dutch	Dutch	Lutheran	Carpenter						4-43																
25	18	16 Vanderveen Abe		M	Head	M	Mar	1884	27	Holland	1903	1907	Dutch	Canada	Presbyterian	Laborer						Lumbering	52		60		600												
26		" Abe		M	Nephew	M	Feb	1880	31	Galicia	1905		Slavonian	Austro Pole	R Catholic																								
27		" Steffa		F	Daughter	S	Dec	1907	3	Alberta			Slavonian	Canadian	R Catholic																								
28		" Nan		F		S	Dec	1909	1	Alberta			Slavonian	Canadian	R Catholic																								
29	19	17 Gabriella Joe		M	Head	M	Aug	1878	32	Galicia	1905		Slavonian	Austro Pole	R Catholic	Laborer						5-04	Coal																
30		" Helena		F	Wife	M	Mar	1880	25	Galicia	1905		Slavonian	Austro Pole	R Catholic																								
31		" Joe		M	Son	S	Feb	1901	9	Galicia	1905		Slavonian	Austro Pole	R Catholic																								
32		" Mary		F	Daughter	S	July	1902	8	Galicia	1905		Slavonian	Austro Pole	R Catholic																								
33		" Angelina		F	Daughter	S	Feb	1906	5	Alberta			Slavonian	Canadian	R Catholic																								
34		" Annie		F	Son	S	June	1908	3	Alberta			Slavonian	Canadian	R Catholic																								
35		" Nicholas		M	Son	S	Nov	1911	2m	Alberta			Slavonian	Canadian	R Catholic																								
36		Udova		F	Daughter	S	Nov	1911	2m	Alberta			Slavonian	Canadian	R Catholic																								
37	20	Debjanovitch Tom		M	Lodger	M	June	1881	30	Galicia	1905		Slavonian	Austrian	R Catholic	Laborer						6-04	Coal																
38		" Nicholas		M	Son	S	Apr	1906	5	Alberta			Slavonian	Canadian	R Catholic																								
39	20	21 Halusk Nick		M	Head	M	Nov	1881	30	Galicia	1903		Slavonian	Austrian	R Catholic	Laborer						6-04	Coal																
40		" Annie		F	Wife	M	Feb	1886	25	Galicia	1903		Slavonian	Austrian	R Catholic																								
41		" Johan		M	Son	S	April	1905	6	Alberta			Slavonian	Canadian	R Catholic																								
42		" Anna		F	Daughter	S	July	1908	3	Alberta			Slavonian	Canadian	R Catholic																								
43		" Gertie		F	Daughter	S	Jan	1910	1½	Alberta			Slavonian	Canadian	R Catholic																								
44		Domonick Livey		F	Domestic	S	Dec	1885	16	Galicia	1906		Slavonian	Austrian	R Catholic							2-4-04																
45	21	22 Woodfield Jim		M	Head	M	March	1880	31	England	1905		English	Canadian	Church							1A-C 06																
46		" Ivy		F	Wife	M	July	1883	28	England	1905		English	Canadian	Church																								
47	22	23 Markman John	58 Jasper	M	Head	M	April	1855	55	Norway	1911		Norse	Norwegian	Lutheran	Laborer						1-04	Coal																
48		" Syrah		F	Wife	M	Dec	1862	48	Norway	1911		Norse	Norwegian	Lutheran							9-05	Coal																
49		" Linnie		F	Son	S	Jan	1891	20	Norway	1911		Norse	Norwegian	Lutheran																								
50		" Tella		F	Son	S	Aug	1896	15	Alberta	1911		Norse	Norwegian	Lutheran							6-05																